



## EL ALMA, ANHELO HACIA LA LUZ

### EL LEGADO ANTIGUO

21

*EN TODAS LAS ÉPOCAS  
HA EXISTIDO LA LÍNEA DE LOS GURÚS.  
- Gurbani*

La espiritualidad ha disfrutado de numerosos florecimientos dentro de las grandes tradiciones religiosas del mundo, las cuales se sostienen por las iluminaciones y las revelaciones de los individuos. El Ser Realizado, en cuya persona se funde la totalidad de la experiencia mística con la gnosis o conocimiento espiritual, aparece en la mayoría, si no en todas estas tradiciones. Tales héroes extasiados personifican un tipo de teología de Luz basados en su receptividad al *Verbo o Logos, al Naam, Shabd, Udgit, Kalma o Sarosha*, nombres en diferentes idiomas que designan al poder de Dios en expresión. A medida que el buscador progresa, llega a entender el verdadero significado oculto en las manifestaciones reveladoras de los Santos.

El Cristianismo y el Islam, contienen dichas corrientes, aunque no iniciáticas en la forma esotérica oficial. A pesar de que la gran Iglesia trató de sustituirse a sí misma en el lugar de la inspiración profética individual, de tiempo en tiempo aparecieron hermenéuticos espirituales como Meister Eckhart, Jacob Boehme, Emmanuel Swedenborg, Santa Teresa y otros.

Dentro del Islam, las corrientes Sufí y Shiíta, han reconocido y honrado un antropomorfismo divino manifestado en la forma humana, lo cual atrae a sus practicantes hacia su propia ascensión celestial. Algunas de las estrellas más brillantes en la galaxia Sufí son Mansur, Shamaz Tabriz, Hafiz, Rumi, Najmuddin Kubra, Mueenudin Chisti y Bulleh Shah.

En la tradición Budista, figuran Bodhi-dharma de la India y Milarepa del Tibet. El judío Balshehtov de Rusia, fue un ejemplo trascendental del conocedor místico. La espiritualidad en la India floreció bajo Mahavira, perteneciente a la tradición de los jainos, en Mira y en Ramakrishna. Emergió en el Maestro chino del Tao, Lao Tsu, en los profetas persas, Zoroastro y Mani; y en muchos más.

Mientras que El Verbo, Logos o Tao no tienen significado externo, con frecuencia se utiliza en las líneas religiosas y familiares. Un buscador acucioso prestará escasa atención a los aspectos externos de la religión, nacionalidad o raza del iluminado; al igual que la forma o color de una botella tiene poca relevancia sobre su contenido, siendo el envase tan sólo una forma que contiene la esencia.

Como estoy a punto de acompañar al Maestro en su siguiente gira por el Punjab, en el norte de la India, mi corazón se sacude con cada latido. Largamente he contemplado la incomparable calidad y variedad de la herencia de hijos e hijas espirituales de esta región y su relación con la actual dispensa.

## EL LEGADO ANTIGUO

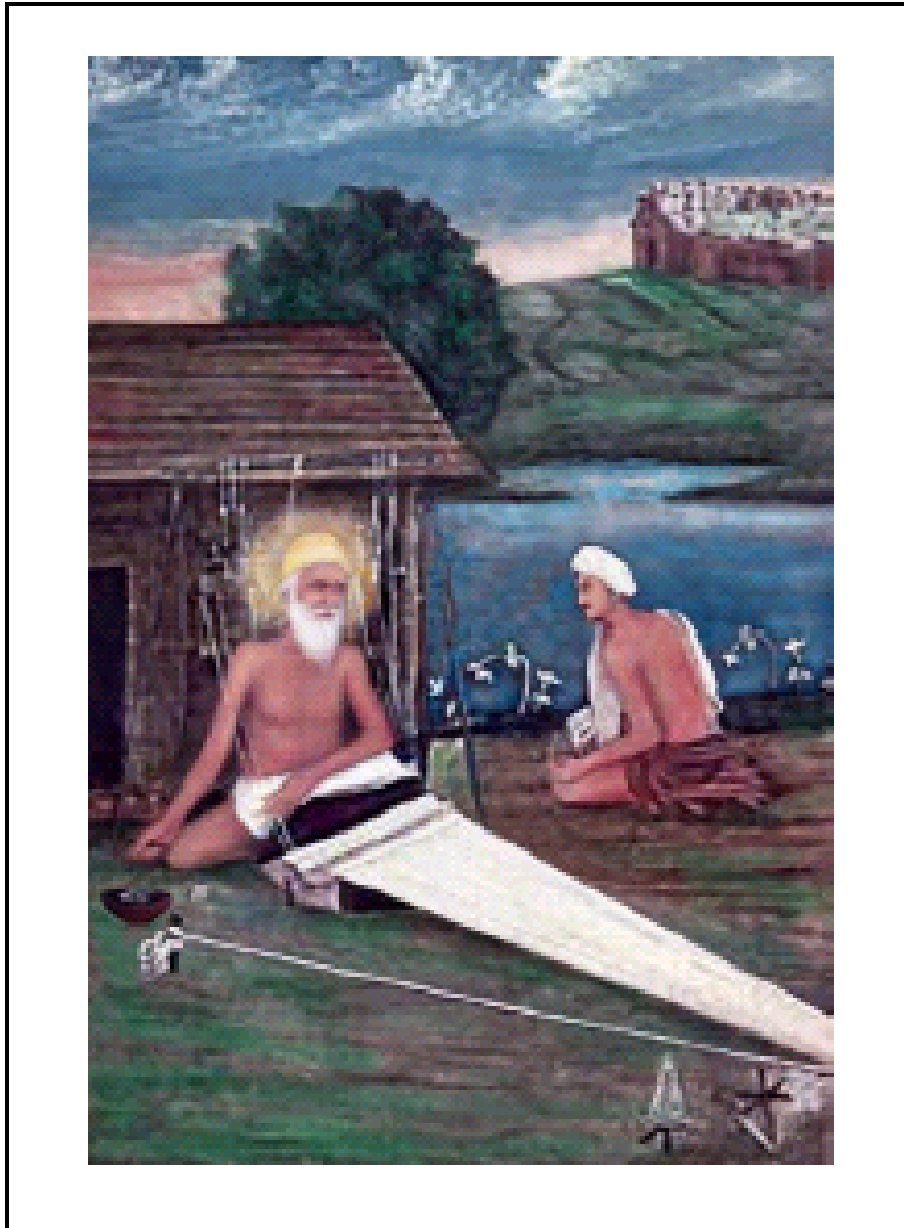
*Punjab* en realidad significa “cinco aguas” y la fértil provincia está limitada por los ríos Beas, Ravi, Satluj, Chenab y Jhelum. Los ejércitos arios, griegos, afganos, persas, mongoles y turcos, regados a través de los pasos del Himalaya, en esta rica y fértil región, pasaron y trajeron nuevas religiones, ideas y artes, polinizando de manera cruzada la cultura local, las costumbres y las líneas sanguíneas. A pesar de las invasiones y de la tiranía, el Sendero de los Maestros se arraigó profundamente aquí y se las arregló para sobrevivir, prevaleciendo sobre los frecuentes esfuerzos ortodoxos por contenerlo o eliminarlo.



Mapa de la India de 1910, de John Bartholemew

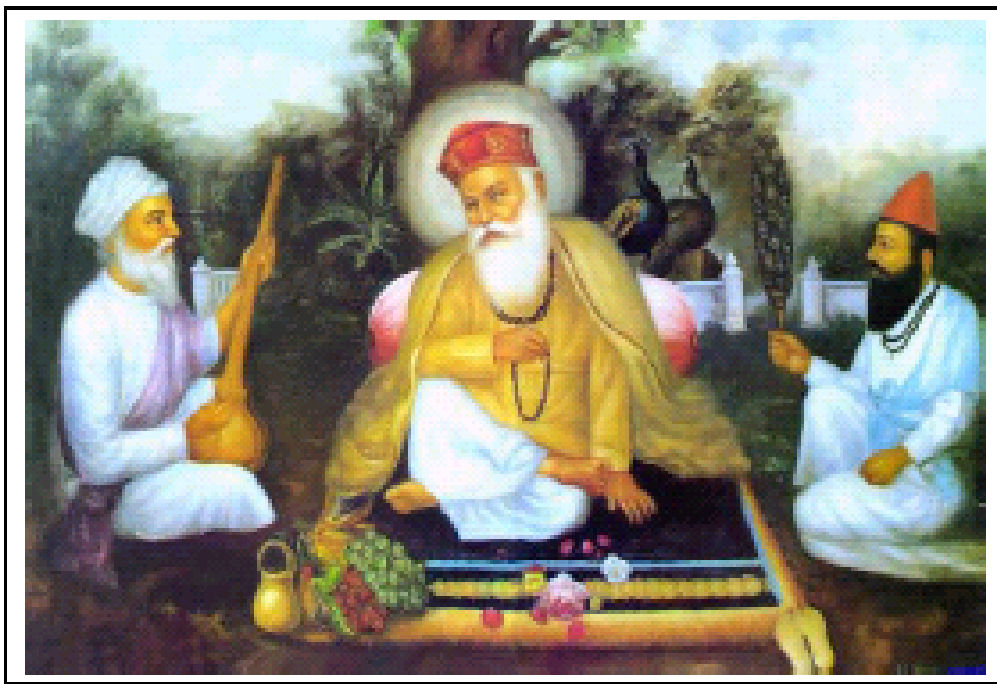
En el siglo XVI, la India fue testigo de dos grandes Maestros espirituales de alcance universal: Kabir Sahib de Benares, quién provenía de una familia de tejedores de casta baja y su contemporáneo Gurú Nanak del Punjab. Sus enseñanzas se enfocan en la ciencia perfecta de la Luz y el Sonido internos, así como en la expresión externa de la compasión y el servicio desinteresado a toda la creación. Ambos Santos enseñaron las limitaciones inherentes de la adoración de ídolos, ritos, rituales, ayunos, peregrinajes y castas. Fueron mucho más que reformadores sociales, como algunos historiadores lo han interpretado.

## EL LEGADO ANTIGUO



*Kabir – El Tejedor Santo  
(Interpretación del autor de una miniatura del siglo XIX)*

## EL LEGADO ANTIGUO



Gurú Nanak con sus compañeros de confianza,  
Mardana (Tocando el *rebek*) y Bala.  
Pintura de un artista indio desconocido.

**Los Santos Sikhs:** Nanak (1469-1539), considerado *Gurú* por los hindúes y *Pir* por los musulmanes, fue el primero en una línea de Maestros iluminados conocida como los Diez Gurús Sikhs. Nanak recorrió grandes distancias a pie, al norte hacia el Tíbet, a los límites del este con la China, al sur a Sri Lanka y al occidente hacia la Meca, una increíble hazaña, teniendo en cuenta que no había trenes, carros, ni aviones. Su contemporáneo, Kabir Sahib (1399-1519), enseñó en y alrededor de la ciudad de peregrinación de Benares y también fue aceptado tanto por hindúes como por musulmanes. Aunque se dice que Nanak nació espiritualmente perfecto y no necesitaba ningún Gurú, sus prolíficos escritos proclaman tal necesidad en casi todos los versos. Algunos creen que durante su juventud, Nanak se encontró con el gran Kabir Sahib y con otros sadhus y realizó el “Verdadero Negocio de la vida” (*Sacha Sauda*), sin embargo, no hay evidencia externa diferente al impactante hecho de que sus enseñanzas son idénticas en todos los aspectos importantes. Si alguna vez se resuelve este tema histórico, es menos importante que el hecho de que ambos vivieron y cantaron la unidad del Creador Único, de la Luz Divina Única inmanente en todas las formas y realizable internamente. Ambos hablaron de las cinco regiones espirituales y de los cinco nombres sagrados. Juntos enfatizaron la importancia de encontrar un Maestro viviente perfecto o Satgurú. Ambos defendieron el poder transformador del satsang, la recepción de instrucciones éticas y espirituales, y de la meditación en el *Sat Naam* o el Verdadero Nombre. Aunque los dialectos difieren, su terminología y cosmología fueron idénticas. Sus estilos originales encontraron expresiones prolíficas en la poesía y en canciones sagradas.

En el linaje sikh, Angad sucedió a Nanak, Amar Das sucedió a Angad y Ram Das sucedió a Amar Das. En el año 1604 después de Cristo, el quinto Gurú, Arjan Dev, completó su recopilación del *Adi Granth* o *Granth Sahib*, que consta aproximadamente

## EL LEGADO ANTIGUO

de 1.400 páginas grandes, en escritura *Gurmukhi*. Éste increíble libro, contiene los escritos de seis de los Gurús (los hermosos y prolíficos versos del noveno Gurú, Tegh Bahadur, fueron agregados después por el décimo Gurú, Gurú Gobind Singh), todos ellos usaron el *nom de plume* (*pseudónimo*) “Nanak”. Por lo tanto ellos llegaron a ser conocidos como Nanak el Primero, Nanak el Segundo, Nanak el Tercero y así sucesivamente. Los versos de muchos otros Santos de realización están incluidos en el Sagrado Granth, pertenecientes a varias religiones y castas. De lejos, la selección más grande pertenece a Kabir Sahib. También encontramos en él versos de Dhanna Jat, el campesino; Saina, el barbero; Sadhna, de la casta de los carniceros; Nam Dev, el estampador de lienzos; Ravi Das, el zapatero; Shaykh Farid, un teólogo musulmán; Raja Pipa, un rey; Ramanand, el brahmin; Ramanuja, el reformador; el Santo poeta ciego Sur Das; Trilochan, Beni, Bhikan, Jai Dev y Parmanand. Una de las primeras versiones originales también contenía un himno de Mira Bai<sup>1</sup>. (Muchos versos hermosos del noveno Gurú, Tegh Bahadur, fueron incluidos después por su hijo y sucesor, Gurú Gobind Singh, también conocido como *Dasam Padshah*. El Décimo Gurú no incluyó nada de él, aunque también fue poeta y autor de varios libros).

En la corte de Gurú Arjan estaban muchos de los eruditos y músicos más grandes de la India, quienes pasaron años recolectando, clasificando y copiando versos a mano. Bajo su inspiradora guía, cada uno de los miles de versos del *Granth Sahib* fue diseñado con una de las treinta y una medidas clásicas diferentes o *ragas*, de tal manera que los músicos del futuro pudieran saber cuál melodía sería la más adecuada para cada verso. Kirpal Singh se refirió a esta escritura global como “un salón de banquetes de espiritualidad”, debido a su rica diversidad de Santos de todos los antecedentes, religiones preponderantes y profesiones.

*Las escrituras sikhs ocupan un lugar único en la historia religiosa. Ellas no sólo representan el primer intento deliberado de presentar la unidad de todas las religiones, sino que están compuestas en un lenguaje que permanece vivo y no es cosa del pasado. De ahí que no hayan perdido nada de su frescura inmaculada y no hayan sido totalmente sepultadas bajo los escombros de la interpretación teológica. Estando principalmente en la forma de letras devocionales, su atracción no es meramente por su presentación. Ellas hablan del hombre íntegro, cantando sus problemas, sus debilidades, la vanidad del mundo y la eternidad del Absoluto, llamándolo a un esfuerzo cada vez mayor, hacia su Hogar divino<sup>2</sup>.*

La fama de Gurú Arjan Dev como Santo, erudito y patrón de las artes, se extiende a lo largo y ancho. Incluso, el Emperador Akbar, El Grande (1542-1605) lo visitó dos veces y se convirtió en un piadoso admirador donando grandes extensiones de tierra en los alrededores de Amritsar para llevar a cabo el trabajo del Gurú. El gran conocimiento de Arjan, su humildad y su visión universal se granjearon el cariño de las masas, pero también el resentimiento de una minoría ortodoxa y de mente estrecha. Más tarde, cuando el Gurú fue acusado falsamente de desautorizar el Islam y el Hinduismo, y fue traído ante Jahangir, el sucesor y fanático hijo de Akbar, se le pidió que cambiara el *Adi Granth*. Gurú Arjan le respondió al emperador:

*A todos, sean hindúes o musulmanes, ricos o pobres, amigos o enemigos, los estimo sin odio ni parcialidad... Igualmente, no puedo borrar ni alterar ni siquiera un ápice de los himnos del Granth Sahib. Soy un adorador del Dios inmortal, el Alma Suprema del mundo. No hay monarca que pueda salvarlo a Él y aquello que Él ha*

## EL LEGADO ANTIGUO

*revelado a los Gurús... está escrito en el sagrado Granth Sahib. Los himnos que están allí, no irrespetan a ninguna encarnación hindú, ni al Profeta Mahoma, bendito sea su nombre. Ciertamente, allí se expresa que los profetas, los santos y las encarnaciones son obra del Dios Inmortal, cuyos límites nadie puede encontrar. Mi principal objetivo es difundir la verdad y destruir la falsedad. Y si en la búsqueda de ese objetivo mi cuerpo perecedero debe partir, encontraré en ello una gran fortuna”.*

Los enemigos del dulce Gurú se dieron cuenta que no iba a ceder con las amenazas ordinarias, entonces le pusieron grilletes y comenzaron a torturarlo de varias maneras. Le ordenaron que se sentara sobre planchas de hierro al rojo vivo, derramaron arena ardiente sobre su cabeza, y sobre su sagrado cuerpo vertieron agua hirviendo. Aún así, el Gurú nunca gritó ni imploró misericordia.

Cuando su amigo, el místico musulmán Hazrat Mian Mir, era testigo de esta tortura, lloró y le pidió permiso a Gurú Arjan para usar sus poderes sobrenaturales y hacer llover fuego sobre los torturadores. Gurú Arjan dijo que aunque él también podía hacer eso, el camino de los Santos estaba en la sumisión a la voluntad de Dios.

*“Soporto toda esta tortura para dar ejemplo a los Santos del Verdadero Nombre, que ellos no deben perder la paciencia o reclamarle a Dios durante la aflicción. La verdadera prueba de la fe, es la hora del sufrimiento”.*

Luego, pronunció las famosas palabras,

*“Tera Bhana Meeta Lagay.  
Dulce es Tu Voluntad”.*

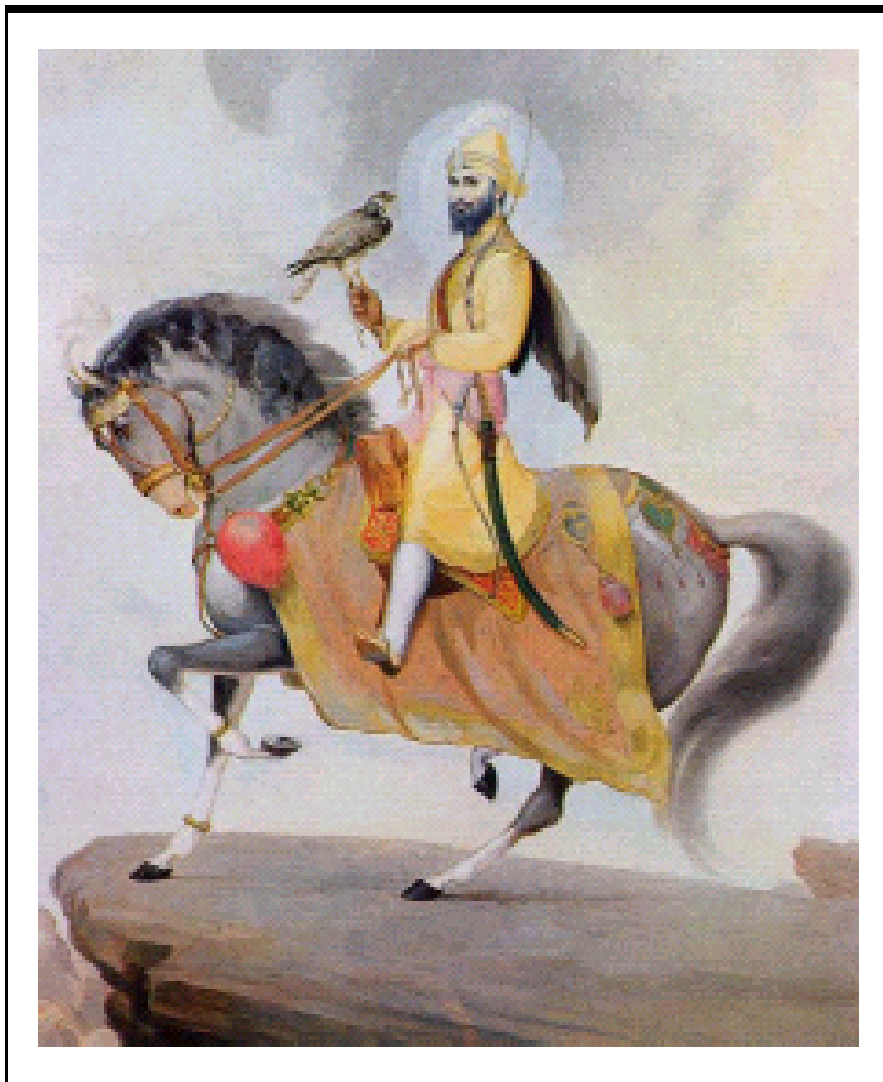
Después del martirio de Gurú Arjan, la misión de Nanak continuó incólume a través de Hargobind (1595-1645), Har Rai (1631-1661), Har Krishan (1656-1664) y Tegh Bahadur (1622-1675). El número de sus discípulos se incrementó constantemente. Tegh Bahadur también recibió el destino de los mártires en manos de Aurangzeb, el último de los emperadores mongoles, quien ordenó que fuera decapitado. Antes de cumplir diez años, Gobind Rai, hijo del noveno Gurú que fue martirizado, ya había realizado a Dios y conocía su misión divina.

Aurangzeb gobernó a la India con un látigo férreo y forzosamente convirtió al Islam a todos aquellos que estaban a su alcance. Aquellos que se resistieron, fueron aplastados o esclavizados. En las tres décadas siguientes, el Gurú infundió ánimo a la aterrorizada población para que se sublevara, defendiera y reclamara su libertad y dignidad. Así, en 1699, cuando la tiranía estaba en su cenit, el décimo Gurú estableció el *Khalsa* o hermandad de los Puros, para proteger al débil y al inocente.

Gobind se desempeñó como Santo y como Avatar, exhortando a sus seguidores a ser *Santos sipahi* o guerreros santos, castos, sin temores, éticos, justos, honestos y compasivos. Creó y organizó un ejército defensivo y nunca asumió el papel de agresor. No reclamó los territorios ni las posesiones ganadas en combate, ni permitió que sus seguidores saquearan, violaran o hicieran pillaje, como era la costumbre. Entre sus seguidores había gran cantidad de musulmanes a quienes amaba y respetaba, estimulándolos para que preservaran sus costumbres particulares, sus ropas y sus

## EL LEGADO ANTIGUO

nombres. El Gurú fue infatigable en sus esfuerzos para liberar a la gente del odio y de la superstición. Le gustaba venerar al Ser Supremo, el *Akaal* o *Eterno*, a través de la meditación diaria, el servicio desinteresado y un código inmaculado de ética que ha perdurado hasta hoy.



*Gurú Gobind Singh – el poeta y guerrero santo*

*(Acuarela de un artista indio desconocido)*

Los logros del décimo Gurú fueron extraordinarios. Fue un poeta místico prolífico y autor de varios trabajos importantes. Fue un brillante general y estratega militar, maestro de arquería, espadachín imbatible y un Maestro espiritual competente quién había atravesado completamente los planos internos de la creación. Decenas de miles buscaron su guía y protección, muchos maharajas y maharanis, incluso soldados enemigos y generales musulmanes como Budhu Shah, Saiyed Khan y Saiyed Beg, quienes inicialmente lo enfrentaron en el campo de batalla, se convirtieron en sus más ardientes discípulos. Los historiadores han descrito batallas famosas en las cuales los inexpertos ejércitos del Gurú, conformados por campesinos y comerciantes, derrotaban a los ejércitos curtidors, diez veces más numerosos. Ellos fueron como Galahads, quien declaró, “Tengo la fortaleza de diez, porque mi corazón es puro”.

## EL LEGADO ANTIGUO

Yo estaba presente cuando un pacifista le preguntó al Maestro Kirpal cómo era posible que Gurú Gobind Singh hubiera sido Maestro y también tomara las armas. Él dijo: “Mira, si alguien viene a matarte, ¿debería dejarlo? ¡Seré el primero en dar mi vida por ti!”

La palabra punjabi “Sikh” es el equivalente en lengua sánscrita a *shishya* o “discípulo”, aquel que aprende. La religión y los rituales sikhs sólo se desarrollaron *después* de la partida del décimo Gurú. El sikhismo es la más reciente de las principales religiones del mundo, con 20 millones de partidarios, aproximadamente. Los escritos de los Gurús sikhs, de los santos hindúes y de los teólogos musulmanes que fueron incorporados al *Adi Granth*, no han sido alterados hasta ahora, pero sí interpretados y traducidos en forma inadecuada por personas que desconocen el camino interno. Los Gurús personificaron la tolerancia religiosa y el amor, sin hacer distinciones entre los sikhs o los de otra denominación.

*La religión más grande es elevar la Hermandad universal;  
Considera siempre a todas las criaturas como tus iguales,  
Conquista tu mente, porque la victoria sobre el ser  
Es la victoria sobre el mundo<sup>3</sup>.*

**Después de Gurú Gobind Singh:** Una de las muchas contribuciones significativas que Sant Kirpal Singh hizo a la posteridad, fue proporcionar importantes conexiones entre los Gurús y el linaje espiritual de los Santos del siglo XX, que de otro modo se hubiera perdido:

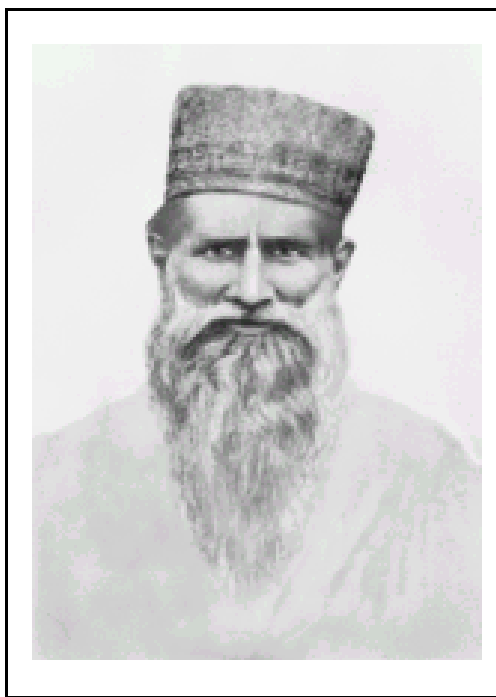
*Gurú Gobind Singh viajó extensamente, penetrando los Himalayas hacia el norte y yendo hacia Deccan en el sur. Durante sus extensos viajes, conoció y vivió de acuerdo a las normas de las familias de los Peshwas e inició a algunos de sus miembros en la Ciencia interna. Se dice que Ratnagar Rao, de la familia Peshwa, fue iniciado y autorizado por Gurú Gobind Singh para continuar con el trabajo. Sham Rao Peshwa, hermano mayor de Baji Rao Peshwa, el entonces jefe regente, quien debe haber contactado a Ratnagar Rao, mostró una extraordinaria aptitud para el sendero espiritual y realizó rápidos progresos. Con el paso del tiempo, este joven descendiente de la familia real, se estableció en Hathras, un pueblo a treinta y tres millas de Agra, en Uttar Pradesh y llegó a ser conocido como Tulsi Sahib (1763-1843), el famoso autor del **Ghat Ramayana**, la Ciencia del Principio Interno de Vida, dominante por igual en el hombre y en la naturaleza. La antorcha vital de la espiritualidad, fue entregada por Tulsi Sahib a Soami Ji - Shiv Dayal Singh (1818-1878).*

*La conexión entre Tulsi Sahib de Hathras y Soami Ji de Agra, es susceptible de ser pasada por alto, pero puede haber una pequeña duda de la misma. De la versión manuscrita de Baba Surain Singh, el Caritativo Jeevan Soami Ji Maharaj, de Chacha Partap Singh y del libro titulado Correspondencia con Ciertos Americanos, de Shri S. D. Maheswari, nos enteramos que los padres de Soami Ji fueron discípulos del Santo de Hathras, quienes lo visitaban con frecuencia para recibir su darshan y asistían a sus charlas cada vez que él visitaba a Agra.*

## EL LEGADO ANTIGUO

*Fue él quien bautizó a su hijo como Shiv Dayal Singh (Soami Ji). Antes del nacimiento del hijo mayor (Soami Ji), él (Tulsi Sahib) profetizó que un gran Santo estaba a punto de manifestarse en su casa y después de su nacimiento, le dijo a los padres que no era necesario que vinieran a Hathras, ya que el Señor Todopoderoso había llegado entre ellos<sup>4</sup>.*

*El Santo de Hathras mostró un vivo interés en formar la vida de Soami Ji de acuerdo con su propio molde. Inició al niño a una edad muy temprana y Soami Ji en el último día de su vida, les dijo a sus discípulos que había estado practicando la Ciencia interna desde la edad de seis años<sup>5</sup>.*



*Soami Shiv Dayal Singh "Soami Ji" de Agra  
1818 - 1878*

Shiv Dayal Singh (Soami Ji) de Agra, fue el Maestro de Baba Jaimal Singh (Baba Ji). Después de que Baba Ji alcanzó la realización, regresó al Punjab y se estableció en la tierra desértica que domina las riveras del Beas, donde pasó una gran cantidad de tiempo en meditación, cuando no estaba involucrado en el servicio. A su debido tiempo, Baba Ji encontró a su gran discípulo en la persona de un apuesto y joven ingeniero, llamado Sawan Singh Grewal y le otorgó la antorcha espiritual para que la portara en el siglo XX. Sawan Singh fue conocido como Hazur, el Gran Maestro y el número de sus seguidores creció enormemente.

- 
1. Max A. McAulliffe, *La Religión Sikh* (Nueva Delhi, India: S. Chand & Co., 1963).
  2. Kirpal Singh, *La Corona de La Vida, Un Estudio de Yoga* (Bowling Green, VA: SK Publications 1985), p. 220.
  3. Kirpal Singh, *El JAP JI, El Mensaje de Gurú Nanak* (Bowling Green, VA: SK Publications, 1987) p. 113.
  4. En 1986, Sant Darshan Singh me compartió detalles únicos de la vida de Sham Rao (Tulsi Sahib). Estas fueron sus palabras como yo las grabé:

“Sham Rao Peshwa nació en 1763, como príncipe de la corona de la dinastía Peshwa, pero al igual que Gautama Buda, fue indiferente al reinado y a las intrigas de la vida cortesana; su corazón estaba lleno de desapego. La noche anterior a su coronación como rey, se presentó una gran tormenta de polvo, como respuesta a sus oraciones. Montó en su caballo y cabalgó entre la furiosa tormenta, para nunca regresar, dando la orden de que nadie lo siguiera. Viajó mucho y eventualmente se estableció al norte en Hathras, donde fue conocido como Dakhani Baba (Sabio del Sur).

También fue conocido como Tulsi Sahib, para distinguirlo de Tulsi Das, quien vivió a comienzos del siglo XV. Además de su famoso *Ghat Ramayana* (Ramayana del Cuerpo), escribió el *Shabdavali* y

## EL LEGADO ANTIGUO

*Ratansagar* (El Océano Precioso). Hay suficiente evidencia circunstancial de que *Ratansagar* fue llamado así por su Gurú, Ratnagar Rao, quien fuera iniciado por Gurú Gobind Singh. Su hermano menor, Baji Rao II, quien ascendió al trono en Poona, obtuvo gran renombre por sus bravas luchas y victorias contra el imperio corrupto. Antes de que Tulsi Sahib abandonara este mundo, en 1843, le entregó la antorcha a Soami Ji de Agra. Tulsi Sahib afirmó que en su vida anterior fue Tulsi Das y que regresó debido a que el último *Ramayana* fue muy malinterpretado y tomado de manera literal, desconociéndose su sentido alegórico o figurativo. Su *Ghat Ramayana*, especialmente en las secciones de *Balkand* y *Uttarkhand*, explica en detalle el verdadero significado de la alegoría espiritual, de manera tan clara que no hay lugar a equívocos”.

5. Kirpal Singh, *Un Gran Santo: Baba Jaimal Singh, Su Vida y Enseñanzas* (Bowling Green, VA: SK Publications 1993), p. 7-8.